

水道工事中止

一昨年六月千九百コントスの豫算を以つて着手したリオクラ...

マ州外債成立せん

マ州外債成立せん 利率七五厘見當...

マ州外債成立せん

マ州外債成立せん 利率七五厘見當...

増修運動開始

シロカバナ鐵道従業員...

セアラ擾る

セアラ州統領モイラ...

旅行みやげ

旅行みやげ 三浦生...

渡航費借用者諸君に謹告

渡航費借用者諸君に謹告...

海外興業株式會社支店

昭和三三年三月...

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.

RUA DA CANDELARIA 23 Caixa, 380 RIO DE JANEIRO

横濱正金銀行支店

郷里送金 御送金の伯貨は當店にて受取り...

新植物を發見した。同植物は亞熱帯性のものでハワイに移殖し全地で大々的に栽培されんと計畫されてゐる全植物はカンナの如く密集して栽培し得、液の搾取もカンナのそれと同様な方法で出来る、もし此の植物が大規模に栽培されればアメリカのゴム産業界に異非な光明を與へるだらうと期待されてゐる

マテ茶輸出量
昨一九二七年度パラグワイ國に於けるマテ茶輸出量は左の如し
粗製品 七、二六八、二八五
粉製 一、三三、五七〇

母國の國債
益々加はる
(東京十四日) 昨年末の計算によれば日本の國債は内債卅九億百七十七萬三千八百四、外債十四億六千廿三萬二千廿九四計五十三億七千二百萬五千八百廿九四にして昨年中の増加額は二億四千萬、大阪朝日の計算によれば日本國債は遠からずして六十億に達し常該利子の支拂のみにも國庫歳入十七億五千八百九十六万四の三分の一に達すべく日本は幾ばくならずして支拂無能力となるべしと尙世界大戰後國債は倍額に達してゐると

土地賣却

中央線スザノ驛附近で五十アルケレスの土地を賣却致します。値段は一平方メートルに付
即時拂 二百レース
月賦拂 三百レース
都市スザノ間は一日十六列車往復
御照會は下記へ
Sr. Augusto
Rua Barão de Itapetininga, 18
Sala 316 São Paulo

Radio Hospital

付取に設置器具電
張出方電燈オラ
會商 利毛
Rua Cons. Furtado, 17 S. Paulo

Encargra-se

Projecto Hydro-Electro-Technicos
Medições de terras e contornos
da plantas; Construções etc.
Engenheiro K. Kobayashi
R. Humberto Primo, 12 S. PAULO



時計修理
目撃時計は
十七軒より
寶石及貴金屬
買ひます
安くて正確に時計
の修繕を致します
内外各種の時計お
好み次第

Dr. Takaoka
師 高岡 專太郎
市 市
電話 二四一八〇

ARMOUR OF BRASIL CORPORATION
FRIGORIFICO SÃO PAULO

Alameda Cleveland, 34 - A Caixa. "T" S. Paulo

アルモール會社

調製の肥料は既に長年日本人農家諸君の間に定評があります。當社工場で調製に係る肥料は左の通りです

- 屠殺殘物肥料 (Atidos Frigorificos)
- 千キロに付 三百八十ミル
- 窒素含有量 四・五〇ホルセント
- 骨燐 二八・三三八
- 乾血肥料 (Sangue Secco)
- 千キロに付 六百五十ミル
- 窒素含有量 一四・四ホルセント
- 養豚飼料
- 千キロに付 五百六十ミル

Dr. H. SAITO
MEDICO Clinica geral
Av. Rodrigues Alves, 5-15
齊藤等
電話 二六九

Dr. T. WATANABE
MEDICO
Resid. Rua Braz. Cubas 125-V Tel. 1757
Consult. Rua Riachuelo 67 I And. Salal SANTOS
診療 午前 午後
午後 三時一六時
午 三時一六時
午 三時一六時
電話 一七五七

Y. KINJO
Cirurgião Dentista
Rua Vergueiro, 123
Tel. 7-3384 SÃO PAULO
金城山戸
市 市
電話 二一三

CLINICA DENTARIA
Rua Bonita 9 Tel. 2-3029
齒科醫院
村上眞一郎
市 市
電話 二一三〇二九



文化的ガソリン

僅か一リットルのガソリンで二百燭光の光力あり二十時間持續
安全で實用的なガソリンランプをシチアッタ諸君は是非お求めなさい

ALLUMINADORA BAPTISTA
ZARA & CIA.
Caixa Postal, 613
Rua Ba Vista, 47 S. Paulo

住宅地の月賦販賣

イビランガ電車終點より五分間の地點にある
(今年内に電車延長の豫定)
ビイラ
ヒイルミアノピント

土地は高燥にして眺望絶佳の健康地帯
地券は過去五十年以來確證されてゐます
拂込は五ヶ年間の月賦で一ヶ月六十ミル
から始まります
是非一度御遊びかたぐ御視察下さい
詳細は左記へ御照會下さい
自午後零時 至午後三時
Samuel Ferreira
Rua Ba Vista, 5 sala 12 F. 6 andar
午前九時迄及自午後五時 至午後八時
代理人 大前角次郎
Travessa do Quartel 15 A

當研究所特製品

口腔衛生には 衛生ハミガキ 二・五ミル
消化不良には ポリヂヤスターゼ 一五・〇ミル
トラホーム、ハヤリメには タカ眼薬 五・〇ミル
痛みある腫物には タカ膏藥 三・五ミル
胃腸病には タカ胃散 五・〇ミル
小兒強壯劑には ポリビタミナ 一〇・〇ミル
尙醫藥品、殺虫、醫療器械のお求めに應じます

大河内薬化学研究所

取次所 各地邦人商店へお尋ね下さい
電話 二一四八二八

淫賣と犬と私と

秋津鹿

思ひ切つて封を開いた。取上げた手はかすかに震ふ。細々とした書体ながら字は亂れに亂れる。處々の字のちみはそこだけに黄く變色してそこに散つたインクが薄く滲透して男の顔は紙面を走る。一枚二枚頁をめぐる手が怪しく狂つて...

海外異聞

(ベルリン三月十九日) 生活改善の第一歩は先づ経済的な住宅を造らねばならぬと種々研究した結果今度鋼製製の住宅建築に成功した。この鋼製家は煉瓦や石の家と比し建築費が頗る低廉で...

ふう屋

湯ごうふ召しませ。なな。か。ふう屋。なな。か。湯ごうふ召しませ。

Pharmacia Japoneza de Olavo & Queiroz ALVARES MACHADO. 日本薬局. 肥田善衛. 田名網理髮店.

Table with columns for names and numbers, likely a list of names or a directory. Includes names like 三池郡水村大字倉永三三八二, 全郡全村大字倉永一三四四, etc.

大商船會社 聖市旅館同業組合. 旅館潮. 三共商會. 千魚 鹽辛 削節. 前田吉太郎. 電話 一九二四 郵函 三三八.

板垣守正氏

民政入りで勘當

故板垣伯の令孫守正氏は今回總選挙に先だち突如民政黨に入黨した爲め舊自由黨の流を汲む老政客や政友會員中には守正氏の行動を不快に思ふ者も相當に多いやうである。板垣家では親族會議を開き、守正氏を板垣家及び肉親關係ある親族一同から勘當することにしたが當の守正氏は語る。私は舊自由黨の精神たる自由民權の思想を眞に繼承したるは民政黨だと考へて入黨したので、多數の恩人があつたからとて板垣退助の理想を忘れて私の是としない政友會に投ずることは良心が許さぬ一片の情實に絡まけて政黨に入るなど私は飽くまでもイヤだ

太平洋横断機は

建造やり直し

太平洋横断機として神戸川西機械製作所で製作中の飛行機は航空局の審査の結果、不完全とされ爲めに横断機として使用不適当となつた、これが爲め本年内に太平洋横断が行はれるか否か計畫に大狂ひが生じてはせぬかと思はれる

特別議會の形勢測られず

財界は警戒気分

總選挙の結果は政府與黨在野黨の差僅少にして特別議會の形勢見極め附かず財界依然警戒気分、金融界は前途通貨膨張を懸念せられ政府亦對策講求中、爲替強弱兩材料相半し釘つけ状態、二月中貿易輸出一億五千八百萬圓入超三千四百萬圓、前年に比し輸出二千五百萬圓増入超九百萬圓減 (節事館電)

昨年度米實収高

前年に比し六百萬石増

大正九年米の新記録

農林省發表昭和二年米實収高の米の作付反別は三百七十七萬三千四百五十七町二段にして前年度に比し五厘を前々年平均作付反別に比し八厘を増加した而して米收穫高は六千二百七十七萬石にして之を前年收穫高に比すれば一割一歩七厘を前々年平均收穫高に比すれば七分六厘を増加した

日露、支は四滿

赤化は心配無用

露國から歸つた後藤氏は左の如く語つた

露國から歸つた後藤氏は左の如く語つた
ロシアは働かざる者は食うべからずと云ふ標語が徹底して皆よく働いてゐる今後の日本の對露對策は誠意を披瀝してロシアに對することだ、東洋のことは日露支がお互にこの心持ちでつき合はなければ巧くゆくものではない、ロシアの赤化など國民の教養ひとつでならぬ恐るゝに十二人會孫二人もあり相當の土

たらの云々

地を持つて安樂に暮してゐるが渡航以來六十一年間郷國とは手紙一本の往復もなすその爲め今度歸つても郷國山には身寄があるかどうかさへわからぬとハワイには石井翁と共に渡航した移民で今尚生存してゐるは柳川半藏翁(八十九)が一人ある

青年號特輯は

四月に發刊延期

今月中に發刊を豫告した本紙青年號特輯は來月に延期し四月二十九日天長節奉祝號と共に發刊することに變更しまたから、青年諸君は更に奮つて投稿されんことを希望します

移民宿泊所

ホテルのやうな

ブラジル渡航移民を收容する國立移民收容所は神戸城ヶ口に工費二十三萬圓を投じ工事中のころ二月二日落成、三月から移民を收容する、建築は近代式の明るい感じのもので中央部に五階、兩側に四階建て收容能力六百一十一室十二人の割で五十部屋一の外二五坪の大食堂、調理部、醫務室、男女浴場等の諸設備完備し、さらながら大文化ホテルの觀がある、更に屋上には七十坪の大運動場あり五階にはシネマ映寫場などもあ

天平文化博覽會

奈良市で開催

今秋の御大典に全國から雲集する拜觀者は約一千万人上らうと豫想されてゐるがこれと隣接する奈良市では雲集する旅客を收容する爲めに御大典記念天平文化博覽會を開催することとなつた開催費は約三十萬圓

六十一一年目に

御大典拜觀のため

ハワイから歸る

今秋の御大典を拜觀する爲めハワイから九十六才の高齢を以て六十一一年より懐かしい故郷に歸つた石井仙太郎と云ふ老人がある、翁は慶應四年第一回のハワイ移民として彼地に渡りカテナ園に勞働したが縁あつてハワイ土人の娘と結婚し、今日で一家繁昌して二男二女に孫二十二人會孫二人もあり相當の土

▽青年會便り△

青年雄辯大會 汎リンス青年會主催第二回雄辯大會は去る十日開演城間君の開會の辭についで全會顧問岡田英定氏登壇し「青年と雄辯」と題して青年に雄辯の必要なる所以を力説しガランタンの折井嘉英君等ノロエスタ線各譯より集つた十數名の青年辯士交々登壇して叫び最後「青年よけつ起せよ」との題下に農田源行氏熱辯を振つた

尋人

三重縣名賀郡廣村大字廣村一三七 中島金藏長男 本籍地大阪府泉北郡百舌鳥村大字百濟四番地北野榮藏長男 明治四十年十二月五日生 今般本籍地役場より徵集延期願提出勸告方依頼ありたるに付至急提出されたし

北野一昌

山口縣豊浦郡神玉村大字神田上岡村 由見 明治三十四年生 長野縣人 樋口音次郎 右之者の現住所知り度し本人又は御存知の方は至急當館宛御一報相煩願し 昭和三年三月 帝國總領事館

建國會神風

無産者新聞社へ

あばれこむ

二月十一日數名の暴漢が東京芝區烏森町の無産者新聞社に暴れ込み社員不在に乗じて散々破壊し何れかへを侮ました室内の外には「建國會常日」を期して共産主義者を掃滅せよ、建國會神風」と記したビラが撒いてあ

法律事務翻譯其他

辨護士 カルロス・モラエス アンデラレーニ
レナレイト・セザール・三郎
公認翻譯人 杉山英雄
時間 午後二時乃至五時
總領事館内教育事務所
法律事務一般、諸契約交渉並立會翻譯通譯 歸化申請國內經濟事情調査其他の御相談に應じます

雑貨販賣

運送業 農産物仲買
ろびす商店
北西線リンス驛 郵函一九二

矢部洋行

米國特許 型、迅速 町、安
お急ぎの時 仕立場は十 二時間以内 出立金に代 ねば申受け ません 月賦の便 宜あり
Praça da Sé, 9 - 2 and. Sala--6
Tel. 2 - 4364

ガラーシ

貨自動車は 同胞運輸手の居る 御呼出しは 電話 二一〇〇八一
ブラツサ・ジョンメンデス

測量、製圖、建築、電

測量、製圖、建築、電氣及諸機械据付見積計畫、土地調査、道路工事請負並設計
其他土木に關する一切のお求めに應じます
土木技師 野村秀吉
北西線 プロミッシン 郵函 八

上原商店

食品及雜貨販賣 歸國者御用達
サンクス港、ラルゴデセツテランブロー十六
電話 一八〇四

Officina

Mechanica de Armas
各種銃器修繕機 金、其他諸音機 イター修繕 渡邊修繕所
市 電話 二一六二四

成功館

大阪商船會社仲次 伯國産鐵製造元
サントス市 ラルゴデセツテランブロー一五 電話二〇〇八

石井洋服店

各船船に食糧賣込業 大阪商船會社 日本郵船會社 國際汽船會社
サントス市 マルチン・ア・ホニン 電話 一九七三

御旅館

お泊りの節は 休心地のよい、そしてコミミダのおいしので評判の... 當館へ
館主 島崎岩吉 電話 三九〇四

M. Harada

Engenheiro
建築・設計・製圖・土地測量・道路設計等の請負監督の御用に應じます
公認技師 原田政平
R. Sta. Theziza, No. 2 - sob. sala. 110-111
Tel. 2 - 3364 São Paulo

シンガーマシン

シンガーマシン會社と取次販賣の契約を致しました何卒御用命下さい、向市内御在住の方に月賦拂の便宜をお計ひします
コンデ街四三 常盤旅館隣 電話 二一六二七三

SÃO PAULO HOLINES CHURCH

サンパウロ
ホーリネス 教會
ボニタ街 十三 福音使 物部越夫 Caixa. 3919

Hotel S. Paulo

Rua General Osorio, 24
Tel. 390
Ribeirão Preto
御旅館 サンパウロ
館主 島崎岩吉 電話 三九〇四

聖州義塾

聖州義塾
在 小林美登利
サンパウロ市 八十五
サンパウロ教會
日曜學校(午後四時) 大人集會(午後八時)
Caixa, 2-2. São Paulo

富士山造 醬油 元
是非一度ご家庭に お試し下さい
マヤジフ印醬油
ノエスタ線ベナナ驛 平野植民地 藤澤豊治郎

山崩れ後報

去十日拂曉大崩れしたサントス市モンテセラツタは其後も引續き降雨ありたる爲め救済事業も進まなかつたが土砂の運搬は大方片附いた模様である山上の龜裂は其後刻々と大きさを増しカジーノの軒下の如きすべに四米突以上にも達し早晩崩れるものと観測され附近住者は戦々兢兢として心の休まる暇もない有様である市役所では萬一の危険を慮りサンフランシスコ街は交通を遮断し同街と山との間の住民は盡く他轉させてゐる、一昨廿一日迄に集つた義捐金はサントス千六百コントス、サンパウロ三百六十コントスに達した、サントス在留民は去十九日日本人會々場に於て役員會を開き滿場一致を以て義捐金募集の件を可決役員は直ちに運動にとり掛つた尚個人としては家具商金山喜三郎氏の如き自家用の貨物自動車に數名の若者を附けて崩壊土砂運搬の爲め市役所に提供すべく申出で家族使用人より融金を纏めて逸早くサンタカリーザに寄附したサンパウロには去十七日夜日本人會員有志會合議捐金募集のことを決議し出席有志のみにて立どころに六百餘軒出來た由

論文發表

十五日市醫學會にて一昨年来フエリグ・アラゴ(ライシヌマニオーゼ)の研究に没頭幾度か自ら流行地帯に踏み込んであるやうだが總領事館でこの程其豫防方法の研究を完了した高岡ドクトルは聖市醫學界の重鎮アイレンス博士の切なる懇願により去る十五日當年の棉の作柄は誠によく價格も市醫學會に於て該研究論文を發表したが該問題が伯國開拓の上

高岡ドクトル

●千田氏退聖 本月初旬ベノスより本聖の貿易商千田氏は爾來州内視察中のごとく一昨廿一日退聖リオへ赴いた
●赤松總領事歸聖 十四日三角ミナス視察に赴いた全氏は廿一日一週間の旅行を終へて歸聖
●古谷亞國公使來聖 古谷アルゼンチン公使は賜暇歸朝の途次本日サンタス着直ちに來聖、州内を視察し本月末出帆の鎌倉丸にて退伯の筈因に全氏は歐洲某方面へ轉任するかも知れず
●伊太利大使來聖 新任駐伯伊太利大使ベルナルド・アトリコ氏は明後二十五日來聖の筈
●全氏は卅日迄滞聖州府廳を公式訪問の外市内各所を見物の上サンタスへ下り海路歸府の筈

廣告

●自動車事故類々 最近市内に於ける自動車事故は頻々として起つてゐるが之が原因は主として規定速度違反にあるものゝ如く爲めに市當局は之が防止の目的を以て取り敢えず罰金を加重して各自の反省を促す方針である
●歸國者激増 四年越の不景氣もどうやら一段落ついたらしく昨今財産を整理し家族を引纏め飯圖する向きが大方ある商船への宣傳に主力を注ぐ等

廣告

●美都リオの宣傳 リオ市では亞細亞及び米國における宣傳費として七十五コントスを市役所より受取つた今後は歐洲方面への宣傳に主力を注ぐ等

雪の夜がたり

大佛次郎

鈴木屋はぼつんと残つて火桶に手をかざした。また何か考へ込んだやうな姿であつた。切長の目にしたつとも明るい色が揺れてゐたのは、その空想がそんなに悪いものでなかつたからであらう。

按摩さん

「お前...かうつと、大分前に木場に大角つて家のあつたのを覚えてゐないか?」「はい、はい、存じておりますと...」「あの家がなくなつてゐるね?近所を歩いてみたら大分前に潰れたといふ話だが...」

左様で御座います

「左様で御座います。どうも惜しいことをいたしましたよ。」「あの家の者は今どこへ行つてゐるんだか、按摩さん、ひよつと、知つてゐないか?」「へい...」

失禮で御座います

「失禮で御座います。旦那様と大角さんとは、何か...」「いや、なにあに...ふた昔も三昔も前に店同士取引があつたといふだけの形。その後はさつぱり音信不通で今日行つて見て驚いたのだ。あすも若旦那の新助さんの代になつてゐるんだ。」

左様で御座います

「左様で御座います。大旦那は...大火のあつた年で御座いますから、もうさつと十五年ばかり前におなくなりになつて若い大將が後をお繼ぎになつて

おいでよした。左様、新助さんとおつしやいました。よく旦那ア存じていらつしやいますね。」「新助さんといふのも、もう(若い大將)ぢやあるまい。三十、七か、八になつた筈だ。お内儀さんはい...」

「お村...さんつていつたね。」「はい、はい、お村さん、そのとほりでございますよ。はい。」「まづたくお聞きませぬが年寄のことで他愛なくお話を聞かせていただけますか。」「はい、ね、旦那、大角さんのことなつて今も存じてゐるものも、あまりご座いますまい。とんと、お話を承はらないもので、すつかり忘れてをりました。へい、まことに年寄は他愛もご座いませぬ。」「ふうむ...」

村田寫眞館

「おやアお前...新さん達の行方はわからなくなつてゐるのか?」「はい、新さんなら、存じてをりますよ。はい。」「やつぱり、土地にゐるのか?」「どの邊にゐるんだらう。」「はい、永代で松葉屋さんのおつしやる船宿をやつておいでござ座います。」「なに、あの、新さんが、船宿を...」

願ひ

私を呼びかけなされるとき忘れてもあなたと呼んでは下さいますか。私にもを頼むとき...」

願ひ

私を呼びかけなされるとき忘れてもあなたと呼んでは下さいますか。私にもを頼むとき...」

晩春初夏

草叢のは揺れが中をうちむれて飛びかかやける朝の小鳥。しろかねと光りきらきら鳥ごらしを目隠し見れば朝つがひすらし窓ごとにそれぞれかわる眺め持ち風よく通すあかるきわが家。春鳥のおのづからなるうたの如われもうたはむ生きの限りを啼き真似の聲は吾が子か山雀か。就れ嬉しもちもびのびのび。籠りのわれを呼ぶかにも聞ゆなるまことうれしき春鳥の聲。

願ひ

私を呼びかけなされるとき忘れてもあなたと呼んでは下さいますか。私にもを頼むとき...」

FERNANDO HAKRADT Co. Rua de S. Bento, 33 2 andar sala 7 Caixa, 948 São Paulo. 肥料 肥料. 作物に肥料は一番大切で、弊店の肥料は獨逸式で芋、綿、野菜、珈琲、ミリオ等夫々別の肥料を差上ります。品物は極上有効。日本人諸君には特に便宜を計ります。

CAFÉ ADELINO. 日本人街に一番近いカフェ。洋酒各種、茶、牛乳、デザート、スイーツ、美味。Martins Barros & Cia. Ltd. Florencio de Abreu 23 Caixa, 6 S. PAULO.

F. Ambrosio & Co. 皮革、なめし皮、履物、カバン、其他旅行用具各種。Rua José Bonifacio, 39 Caixa 152 Tel. 2 -- 1298 São Paulo.

O Japão em S. Paulo MASAO SUZUKI. 日本品輸入商。Rua S. Bento, 68A Caixa 344 Tel. 2 -- 2788 S. PAULO. 鈴木正雄

大坂商船會社. 日本より 五月七日 サントス着 五月九日 リオ着. 詳細は左記へ ANTUNES DOS SANTOS & CO. S. Paulo - Rua Barão de Irapuina, 39-41 A Santos - Rua do Comercio, 84. サントス駐在員 酒 寄 守

F. S. Hampshire & Companhia Ltd. S. Paulo: Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado Santos: Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado. KAMAKURA-MARU. 母國へ一番早く着く船. 日本郵船會社